

Zgierzer Zeitung

№ 34.

Gazeta Zgierska

Bezugspreis

Jährlich	Mark	9.60
Halbjährlich	"	4.80
Vierteljährlich	"	2.40
Monatlich	"	0,80

Anzeigenpreis

für die Zeile . . . 30 Pf.

Erscheint Mittwochs u. Sonnabends

Prenumerata

Rocznie	marek	9.60
Półrocznie	"	4.80
Kwartalnie	"	2.40
Miesięcznie	"	0,80

Cena ogłoszeń

za wiersz . . . 30 fen.

Wychodzi w środy i soboty.

Zgierz, den 28. April 1917.



Zgierz, dnia 28 Kwietnia 1917 r.

Städtische Nachrichten.

Gründung einer deutschen Mittelschule. Auf Veranlassung des s. Z. beim Deutschen Verein für Lodz und Umgegend, Ortsgruppe Zgierz, gewählten Ausschusses zur Bildung einer Mittelschule in Zgierz fand am 23 d. Mts., um 8 Uhr abends im Saale des Zgierzer Männergesangsvereins eine Versammlung statt, zu der 41 Herrn erschienen waren. Der I Vorsitzende der Ortsgruppe H. Bomme eröffnete die Sitzung. Herr L. Bredschneider legte im Namen des zeitweiligen Ausschusses die Aemter nieder und ertsattete Bericht über die in Pabianice und Lodz eingeholte Auskünfte über die Gründung der Mittelschule. Hierauf wurde zur Wahl eines beständigen Schulausschusses geschritten. Das Ergebnis ist folgendes: Herr Karl W. Bomme (Vorsitzender) Oscar Hille (Schriftführer) und die Herren Pastor v. Serini, Artur Zernd, L. Bredschneider, Romann Hoffmann, Romann Ernst, Robert Ernst, Romann Kunkel, Eugen Krusche, Emil Wegner und Lehrer Adolf Weigelt (Mitglieder). Herr Flierl aus Lodz hielt eine längere Ansprache und betonte die Wichtigkeit der Gründung einer Deutschen-Mittelschule. Alle Anwesenden stimmten den Ausführungen zu. Die Herren Romann Hoffmann und L. Bredschneider wurden gebeten sich wegen Erlangung einer baldigen Konzession an Herrn Direktor des Deutschen Gymnasiums von Eltz um Rat und Beihilfe zu wenden.

Herr Pastor v. Serini hielt noch eine sehr ausführliche Ansprache über von H. Bomme angeregte spätere Gründung von Fortbildungskursen bei der deutschen Volksschule.

Die Sitzung wurde nach verschiedenen Aeusserungen, in denen die sofortige Gründung einer Mittelschule verlangt wurde, um 10 $\frac{1}{2}$ Uhr von Herr H. Bomme geschlossen.

Am Donnerstag, den 26 d. Mts. fand die Generalversammlung des Gesangsvereins „Lutnia“ im eigene Lokale statt. Die Versammlung wurde infolge abwesenheit des Präses und Vicepräses vom Vereinswirt Herrn Kociak eröffnet, der zum Vorsitzenden Herrn I. Auerbach, als Beisitzer die Herren Franz Andrzejewski und Wł. Podmieski und zum Schriftführer Herrn I. Swiderski berief. Die Bilanz für 1916 wurde verlesen und ohne Erinnerung angenommen. In die Verwaltung wurden gewählt: Eduard Wieczorek, M. Wojcikiewicz, St. Kociak, K. Rewerski, M. Kurowski und I. Musierowicz; als Stellvertreter R. Konopski und M. Hertel. In die Revisionskommission: H. Adamski, K. Kralkowski und I. Swiderski. Die Versammlung fand im ersten Termin statt, zu der 60 Mitglieder erschienen waren.

Falsche Darlehnskassenscheine. Im Gebiete des Generalgouvernements Warschau sind in letzter Zeit falsche deutsche Darlehnskassenscheine über 2 Mark in grösserer Zahl in Umlauf gebracht worden. Die Geldscheine sind kleiner als die echten und so mangelhaft ausgeführt, dass sie bei einiger Aufmerksamkeit zu erkennen sind. Die auf den Geldscheinen befindliche Strafdrohung für den Fall der Nachahmung oder Befalschung weist zwei Fehler auf: „Das Wort“ „Darlehnskassenscheine“ ist mit „c“ statt mit „k“ und das Wort „wird“ mit „m“ statt mit „w“ gedruckt. Zuweilen finden sich auch noch andere Fehler. Ein Wasserzeichen ist bei den Scheinen nicht vorhanden. Die Hauptverwaltung der Darlehnskassen in Berlin hat für die Ermittlung der Fälscher eine Belohnung von 1000 Mark ausgesetzt. Unter

Wiadomości miejskie.

Wyłoniona swego czasu komisja, ze składu tutejszej grupy miejscowej Stow. Niemców na Łódź i okolice, w celu otwarcia niemieckiej średniej szkoły w Zgierzu w dniu 23 b. m. o godzinie 8-jej wieczorem do sali Zgierzkiego Männergesangsvereins zwołała zebranie na które przybyło 41 panów. Zagaił posiedzenie I przewodniczący tutejszej grupy miejscowej p. K. Bomme. P. L. Bredschneider złożył mandaty tymczasowej komisji oraz zdał sprawozdanie z zasięgniętych w Pabjanicach i Łodzi informacji o otwarciu szkoły średniej. Następnie wyłoniła się z zebranych komisja szkolna. Skład takowej następujący: pp. K. W. Bomme (przewodniczący), Oskar Hille (sekretarz), Pastor Serini, Artur Zerndt, Leopold Bredschneider, Roman Hoffmann, Roman Ernst, Robert Ernst, Roman Kunkel, Eugeniusz Krusche, Emil Wegner i Adolf Weigelt, członkowie. P. Flierl z Łodzi wygłosił długą mowę w której z naciskiem wskazywał na otwarcie niemieckiej szkoły średniej. Wszyscy jednogłośnie zgodzili się z wyżej wypowiedzianym. Pp. Roman Hoffmann i Leopold Bredschneider proszeni zostali w celu jak najszybszego uzyskania koncesji, zasięgnięcia u dyrektora Gimnazjum niemieckiego p. Elza niezbędnych informacji i wskazówek. P. Pastor Serini wygłosił wyczerpującą mowę o poruszonym przez p. K. Bommego późniejszym otwarciu, przy niemieckiej szkole miejskiej, kursów uzupełniających.

Posiedzenie po różnych debatach na których wszyscy jednogłośnie wypowiedzieli się za natychmiastowym otwarciu szkoły średniej zostało przez p. K. Bommego o godzinie 10 $\frac{1}{2}$ zamknięte.

Dnia 26 b. m. odbyło się Walne Roczne Zebranie członków Tow. Spiew. „Lutnia“ w lokalu własnym. Zagaił zebranie gospodarz Tow. p. St. Kociak, przewodniczył zebraniu p. J. Auerbach, asesorami byli p.p. Franciszek Andrzejewski, oraz Wł. Podmieski, pióro trzymał p. I. Swiderski. Po odczytaniu bilansu za rok 1916 zebranie jednogłośnie takowy zatwierdziło. Wynik wyborów był następujący: w skład zarządu weszli pp. Edward Wieczorek, M. Wojcikiewicz, St. Kociak, K. Rewerski, M. Kurowski i J. Musierowicz. Jako zastępcy: R. Konopski i M. Hertel. W skład komisji rewizyjnej: pp. H. Adamski, K. Kralkowski i I. Swiderski. Zebranie odbyło się w pierwszym terminie, przy udziale 60 z górą członków.

Falszywe marki. Na obszarze General-gubernatorstwa Warszawskiego w ostatnich czasach krążą falszywe w wielkiej ilości bilety dwumarkowe. Dwumarkówki te są mniejsze od prawdziwych, wyrób ich jest niedbały, tak że przy baczniejszym przyjrzeniu się łatwo można je poznać. W tekście o karze za fałszerstwo są dwa błędy: wyraz „Darlehenskassenscheine“ napisany jest przez „c“ zamiast „k“ i w wyrazie „wird“ figuruje „m“ zamiast „w“, prócz tego znajduje się jeszcze wiele innych błędów. Znaków wodnych niema. Zarząd główny Kasy Pożyczkowej w Berlinie za wykrycie fałszerzy wyznaczył 1000 marek nagrody. Wskazując na to poleca się przy przyjmowaniu pieniędzy papierowych zwracać baczna uwagę. Meldunki o podej-

Hinweis hierauf wird Vorsicht bei Annahme von Papiergeld empfohlen. Mitteilungen über verdächtige Personen, die mit der Anfertigung der Falschstücke in Verbindung stehen können, nimmt die deutsche Kriminalpolizei entgegen. Obige Summe wird für sachdienliche Angaben bezahlt, auf Grund deren die Täter ermittelt und bestraft werden können. Haben mehrere zu dem Erfolge mitgewirkt, so wird die Belohnung entsprechend geteilt.

Bekanntmachung.

Der Hausbesitzer Stanislaus Kaźmierczuk beabsichtigt den Abbruch seines auf dem Grundstück Przybylow Nr. 325/12 stehenden bereits baufälligen Hauses. Etwaigen Interessenten wird hiervon Kenntnis gegeben.

Zgierz, den 25. April 1917.

Das Polizei-Amt
Lober
Hauptmann und 1. Bürgermeister.

Bekanntmachung.

Die Auszahlung der Unterstützung an die Reservistenfrauen für Monat Mai erfolgt am Dienstag, den 1. und Mittwoch, den 2. Mai dieses Jahres, pünktlich von 8 Uhr früh, bei der hiesigen Stadtkasse nach den Anfangsbuchstaben der Namen

A — L Dienstag, den 1. Mai 1917
M — Z Mittwoch, „ 2. „ „

Zgierz, den 28. April 1917

Der 1. Bürgermeister
Lober
Hauptmann.

Bekanntmachungen aus dem Amtsblatt

für den Verwaltungsbereich
des Kaiserlich Deutschen Polizei-Präsidiums Lodz.

Bekanntmachung.

Es wird hierdurch bis auf Weiteres gestattet Kupfermünzen, welche auf $\frac{1}{2}$, 1, 2, 3 oder 5 Kopeken und Silbermünzen, welche auf 5, 10 oder 15 Kopeken lauten, als Zahlungsmittel zu verwenden.

Bei Zahlungsleistungen gelten:

$\frac{1}{2}$ Kopeke	=	1 Pfennig.
1	=	2
2	=	4
3	=	6
4	=	8
5	=	10
10	=	20
15	=	30

Lodz, den 25. April 1917.

Der Kaiserlich Deutsche Polizeipräsident
Loehrs.

Bekanntmachung.

Die Verordnung über die Währung.

im Generalgouvernement Warschau (Verordnungsblatt für das Generalgouvernement Warschau vom 15. April 1917 Nr. 69) erstreckt sich auch auf die von der Finanzabteilung bei dem Aeltestenamte der Lodzer Kaufmannschaft und dem Lodzer Börsen-Komitee ausgegebenen Rubelbons. Vom 26. April 1917 ab ist auch der Umlauf dieser Rubelbons verboten, jedoch wird ihre spätere Umlaufbarkeit durch Aufdruck eines Höchstwertes in polnischer Mark gesichert werden, ohne dass die Verpflichtungen der Aussteller selbst geändert werden. Nähere Bestimmungen werden noch getroffen und bekannt gemacht werden.

Lodz, den 22. April 1917.

Der Kaiserlich Deutsche Polizeipräsident
Loehrs.

Verordnung

betreffend Abänderung der Verordnung über Errichtung der polnischen Landesdarlehenskasse.

Artikel 1.

Im dem § 3 der Verordnung Nr. 222 über die Errichtung einer polnischen Landesdarlehenskasse vom 9. Dezember 1916 Verordnungsblatt Nr. 57, Seite 95 fallen die Worte:

rzanych osobach którzy stoją w jakimkolwiek związku z podrabianymi pieniędzmi, przyjmuje się w niemieckiej policji kryminalnej. Suma powyższa wypłacona będzie za rzeczowe dane, na mocy których fałszerze uwięzieni i karani będą. W razie danych dostarczonych przez kilka osób nagroda ta zostanie odpowiednio podzielona.

Ogłoszenie.

Właściciel domu Stanisław Kaźmierczuk chce rozebrać budynek znajdujący się na posesji Przybyłów № 325/12. Zainteresowanym w tej sprawie osobom podaje się do wiadomości.

Zgierz, dnia 25 kwietnia 1917 r.

Urząd policji
Lober
Kapitan i 1 Burmistrz

Ogłoszenie.

Wypłata zapomóg rezerwistkom za miesiąc Maj odbędzie się we wtorek, dnia 1-go i w środę, dnia 2-go maja r. b. w kasie miejskiej punktualnie o godzinie 8 rano podług alfabetycznego porządku nazwisk.

Od A — L we wtorek, dnia 1 maja 1917 r.
od M — Z w środę, dnia 2 maja 1917 r.

Zgierz, dnia 28 kwietnia 1917 r.

1 Burmistrz
Lober
Kapitan.

Ogłoszenia z Dziennika urzędowego

dla obwodu administracyjnego
Cesarsko-Niemieckiego Prezydium Policji w Łodzi.

Obwieszczenie.

Niniejszem pozwala się aż do dalszego rozporządzenia na używanie, jako zapłaty, monet miedzianych po $\frac{1}{2}$, 1, 2, 3 lub 5 kopiejek oraz monet srebrnych po 5, 10 lub 15 kopiejek.

Przy zapłacie równa się:

$\frac{1}{2}$ kopiejki	=	1 fenigowi
1 kopiejka	=	2 fenigom
2 kopiejki	=	4
3 kopiejki	=	6
5 kopiejek	=	10
10 kopiejek	=	20
15 kopiejek	=	30

Łódź, dnia 25 kwietnia 1917 roku.

Cesarsko-Niemiecki Prezydent Policji
Loehrs.

Obwieszczenie.

Rozporządzenie o walucie

w Jeneral-Gubernatorstwie Warszawskim (Dziennik Rozporządzeń na Jeneral-Gubernatorstwo Warszawskie z dnia 15-go kwietnia 1917 r. — Nr. 69) odnosi się również do rubli w bonach, wydanych przez wydział finansowy Urzędu Starszych Zgromadzenia Kópców m. Łodzi i przez Komitet Gieldowy Łódzki. Od 26-go kwietnia 1917 roku obieg bonów będzie również zabroniony, lecz późniejszy obieg będzie im zapewniony, przez odbicie najwyższej wartości w marce polskiej, bez zmiany zobowiązań wystawców. Bliższe określenia będą jeszcze powzięte i ogłoszone.

Łódź, dnia 22 kwietnia 1917 r.

Cesarsko-Niemiecki Prezydent Policji
Loehrs.

Rozporządzenie

dotyczące zmiany rozporządzenia o utworzeniu Polskiej Krajowej Kasy Pożyczkowej.

Artykuł I.

Z § 3 rozporządzenia Nr. 222 z dnia 9 grudnia 1916 roku o utworzeniu Polskiej Krajowej Kasy Pożyczkowej (Dziennik Rozporządzeń Nr. 57 str. 95) wykreśla się następujące słowa:

Nach Massgabe der Verordnung vom 9. XII. 1916 betreffend Gewährung im Generalgouvernement Warschau fort.

Artikel II.

Der § 18 der im Art. I. genannten Verordnung Nr. 222 erhält folgenden Zusatz:

Der Verwaltungschef ist befugt, Ergänzungs- und Ausführungsbestimmungen zu dieser Verordnung zu erlassen, insbesondere Bestimmungen über die Vertretung der polnischen Landesdarlehenskasse, sowie über die Vernichtung nicht mehr umlaufsfähiger und die Behandlung nachgemähter oder verfälschter Landesdarlehenskassenscheine.

Artikel III.

Diese Verordnung tritt sofort in Kraft.

Warschau, den 7. April 1917.

Der Generalgouverneur
von Beseler.

Bekanntmachung

betreffend die Polnische Landes-Darlehnskasse.

Auf Grund der §§ 11 und 18 der Verordnung Nr. 222 über die Errichtung einer Polnischen Landes-Darlehnskasse vom 9. Dezember 1916 (V.-Bl. Nr. 57 S. 95) bestimme ich folgendes:

- I. Die Polnische Landes-Darlehnskasse nimmt ihre Tätigkeit am 26. April 1917 auf.
- II. Zu Vorstandsmitgliedern sind ernannt
 1. Herr Dr. Felix Theusner, als Vorsitzender,
 2. Herr Max Noffz,
 beide in Warschau. Bei Behinderung des Vorsitzenden führt Herr Noffz den Vorsitz.
- III. Die Geschäftsräume der Polnischen Landes-Darlehnskasse befinden sich in Warschau, Bielanska 10/12.

Warschau, den 7. April 1917.

Der Verwaltungschef
beim Generalgouvernement Warschau
von Kries.

Bekanntmachung

betr. die Besteuerung und Nachversteuerung von Zigarettenhüllen.

Unter Zigarettenhüllen ist auch Zigarettenpapier zu verstehen, d. i. alles zur Herstellung von Zigaretten bestimmte Papier, selbst wenn es die für diesen Verwendungszweck übliche Vorbereitung noch nicht erfahren hat; also noch nicht zu Hülsen verarbeitet, in Einzelblättchen geschnitten oder für die Zerteilung in solche Blättchen gefaltet, vorgezeichnet und usw. ist.

Die Vorschriften für Zigarettenhüllen gelten auch für Zigarettenpapier.

Wird Zigarettenpapier in einer Form abgegeben, aus der die Zahl der Hüllen nicht ohne weiteres erkennbar ist (in ganzen Bogen usw.), so sind je 25 qcm als steuerpflichtige Einzelhülle zu betrachten.

Warschau, den 3. April 1917.

Der Verwaltungschef
beim Generalgouvernement Warschau
I. V.: gez. Holfeld.

Vorstehendes mache ich mit der Weisung bekannt, alles Zigarettenpapier innerhalb einer Frist von 14 Tagen, beginnend vom Tage dieser Veröffentlichung, bei der zuständigen Amtsstelle zur Nachversteuerung anzumelden. Der Verkauf ist mit sofortiger Wirkung untersagt und darf erst nach erfolgter Versteuerung des Papiers wieder beginnen.

Die Anmeldung hat für Lodz und den Landkreis Lodz beim Polizeipräsidentium Lodz Abteilung II Z M — Zimmer 65 — für die Kreise Brzeziny und Lask (Pabianice) bei diesen Kreisämtern und für Tomaszow beim Magistrat Tomaszow zu erfolgen.

Lodz, den 21. April 1917.

Der Kaiserlich Deutsche Polizei-Präsident
Loehrs.

Bekanntmachung.

§ 1.

Sämtliche im Bereich des Generalgouvernements vorhandenen, sowie die künftig hergestellten und eingeführten Kerzen sind beschlagnahmt und meldepflichtig. Die Anmeldung der Vorräte hat binnen 14 Tagen nach Erlass dieser Bekanntmachung bei der Betriebsstoff-Abteilung beim Generalgouvernement Warschau, Senatorska 10, zu erfolgen.

§ 2.

Es ist verboten, ohne besondere Genehmigung der Betriebs-Abteilung:

„Według rozporządzenia z dnia 9 grudnia 1916 roku o walucie w Jenerał-Gubernatorstwie Warszawskim“.

Artykuł II.

§ 18, wymienionego w artykule I. rozporządzenia, Nr. 222 otrzymuje uzupełnienie następujące:

Szef Administracji jest upoważniony do wydawania uzupełniających i wykonawczych przepisów, dotyczących niniejszego rozporządzenia, głównie zaś do wydawania postanowień w sprawie reprezentowania Polskiej Krajowej Kasy Pożyczkowej, w kwestii wycofania z obiegu uszkodzonych niezdalnych do użytku banknotów, jak również w sprawie niszczenia banknotów, niezdalnych do obiegu i postępowania z podrobionymi lub fałszowanymi banknotami Polskiej Krajowej Kasy Pożyczkowej.

Artykuł III.

Niniejsze Rozporządzenie nabiera natychmiast mocy obowiązującej.

Warszawa, dnia 7 kwietnia 1917 r.

Jenerał-Gubernator
v. Beseler.

Obwieszczenie

dotyczące Polskiej Krajowej Kasy Pożyczkowej.

Na mocy §§ 11 i 18 rozporządzenia Nr. 222 z dnia 9 grudnia 1916 r. o utworzeniu Polskiej Krajowej Kasy Pożyczkowej (Dziennik Rozporządzeń Nr. 57 str. 95) postanawiam, co następuje:

1. Polska Krajowa Kasa Pożyczkowa rozpoczyna swoje czynności dnia 26 kwietnia 1917 r.
2. Na członków zarządu są mianowani:
 1. Pan Dr. Felix Theusner — przewodniczący
 2. Pan Max Noffz,
 obaj zamieszkali w Warszawie. W razie niemożności wypełnienia czynności przez przewodniczącego, przewodnictwo obejmuje pan Noffz.
3. Biura Polskiej Krajowej Kasy Pożyczkowej znajdują się w Warszawie, przy ul. Bielańskiej № 10/12.

Warszawa, dnia 7 kwietnia 1917 r.

Szef Administracji
przy Jenerał-Gubernatorstwie Warszawskim
von Kries.

Obwieszczenie

dotyczące opodatkowania i opodatkowania dodatkowego obwolut od papierosów.

Przez obwoluty do papierosów należy rozumieć także papier papierosowy, t. j. wszelkiego rodzaju papier przeznaczony na wyrób papierosów, nawet wtedy gdy nie został jeszcze wyrobiony na gilzy, rozcięty na pojedyncze arkusiki lub też zgity na podział na takie arkusiki, wyznaczony i. t. d.

Przepisy dla obwolut papierosowych stosują się również i do papieru papierosowego.

O ile papier papierosowy zostaje oddany w formie, z której ilość obwolut nie daje się zgoła rozpoznać w całych arkusikach i t. d., wtedy każde 25 centymetrów kwadratowych należy uważać za pojedynczą obwolutę podlegającą opodatkowaniu.

Warszawa, dnia 3 kwietnia 1917 r.

Szef Administracji
przy Jenerał-Gubernatorstwie Warszawskim
w zast. podp. Holfeld.

Podając powyższe do wiadomości, zarządzam, iż wszelki papier papierosowy należy w przeciągu 14 dni od dnia opublikowania niniejszego zgłosić do opodatkowania w odnośnym urzędzie. Sprzedaż jest natychmiast zabronioną i może być rozpoczęta dopiero po opodatkowaniu papieru. Zgłoszenie odbywa się dla Łodzi i powiatu łódzkiego w Prezydium Policji w Łodzi, wydział II rZM, pokój № 65, — dla powiatów brzezińskiego i łaskiego w odnośnych urzędach powiatowych, dla Tomaszowa w magistracie miasta Tomaszowa.

Łódź, dnia 21 kwietnia 1917 r.

Cesarsko-Niemiecki Prezydent Policji
Loehrs.

Obwieszczenie.

§ 1.

Cały zapas świec, znajdujących się w obrębie Jenerał-Gubernatorstwa, jak również i te, które będą w przyszłości wyrabiane lub sprowadzane, podlega sekwestrowi i meldowaniu. Zgłoszenie posiadanych zapasów złożyć należy w Wydziale Materiałów Pędnych przy Jenerał-Gubernatorstwie Warszawskim, Senatorska № 10, w ciągu 14 dni od chwili wydania niniejszego obwieszczenia.

§ 2.

Wzbronione jest bez specjalnego pozwolenia Wydziału Materiałów Pędnych:

1. Kerzen herzustellen oder vorhandene Kerzen in irgend welcher Weise umzuarbeiten;
2. durch Kauf, Verkauf oder auf andere Weise über die Korzenvorräte zu verfügen;
3. Kerzen von ihrer Lagerstätte nach einer anderen zu bringen;
4. Kerzen in das Gebiet des Generalgouvernements einzuführen, durch das Gebiet des Generalgouvernements durchzuführen oder aus ihm auszuführen.

Begründete schriftliche Anträge auf Freigabegenehmigung zur Herstellung, Ein-, Aus- oder Durchfuhr sind an die Betriebsstoff-Abteilung beim Generalgouvernement zu richten.

In sämtlichen Anträgen müssen der Einstandspreis und der beabsichtigte Verkaufspreis durch glaubhafte Unterlagen nachgewiesen sein.

Für Freigabe einerseits und für den Verkehr (Ein-, Aus- oder Durchfuhr und Bewegung innerhalb des Generalgouvernements) andererseits, werden von der Betriebsstoff-Abteilung getrennte Scheine ausgestellt.

Auch mit Erlaubnis der Betriebsstoff-Abteilung hergestellte oder eingeführte Kerzen sind beschlagnahmt, unterliegen der Meldepflicht und bedürfen zur Veräußerung oder Bewegung besonderer Freigabe- und Verkehrsscheine.

§ 3.

Wer gegen die in dieser Bekanntmachung erlassenen Bestimmungen verstößt oder zum Verstoss auffordert oder anreizt, wird auf Antrag der Betriebsstoff-Abteilung mit Gefängnisstrafe bis zu 5 Jahren oder mit Geldstrafe bis zu 10000 Mark allein oder in Verbindung miteinander bestraft. Zuständig sind die Militärgerichte. Ausserdem werden ihm die Kerzen oder die Rohmaterialien hierzu ohne jede Entschädigung und ohne gerichtliches Verfahren für die Betriebsstoff-Abteilung enteignet.

Warschau, den 27. Februar 1917.

Generalgouvernement.

Oeffentliche Zustellung.

Die Firma Gustav E. Sohlich in Breslau, Eichendorffstrasse Nr. 37 II, Prozessbevollmächtigter Kaiserlich Deutsche Justizkommissariat I zu Lodz, klagt gegen Theodor Ochocki, früher in Rokicie, nunmehr unbekanntem Aufenthalts, unter der Behauptung, dass Beklagter an Klägerin als Aussteller von Wechseln die Wechselsumme von zusammen 700 Rbl. nebst Zinsen schulde mit dem Antrag: 1. den Beklagten kostenpflichtig zu verurteilen, an die Klägerin 700 Rbl. nebst $7\frac{1}{2}$ Prozent Zinsen von 100 Rbl. per 5. November 1914, 100 Rbl. per 5. November 1914, 100 Rbl. per 1. Februar 1915, 200 Rbl. per 1. Februar 1915 und 200 Rbl. per 1. Februar 1915 bis zum 30. Juni 1916 und von da ab 6 Prozent Zinsen zu zahlen, 2. das Urteil für vorläufig vollstreckbar zu erklären.

Die Klägerin ladet den Beklagten zur mündlichen Verhandlung des Rechtsstreits vor die zweite Zivilkammer des Kaiserlich Deutschen Bezirksgerichts in Lodz, Herrenstrasse 115, auf den 8. Mai 1917, vormittags 9 Uhr.

Zum Zwecke der öffentlichen Zustellung wird dieser Auszug der Klage bekannt gemacht.

Lodz, den 16. März 1917.

gez. Goller,
Bezirksgerichtssekretär.

1. Wyrabianie lub przerabianie w jakikolwiek sposób posiadanych gotowych świec.
2. Rozporządzanie przez kupno, sprzedaż lub w inny sposób zapasami świec.
3. Przywóz świec do obszaru Jenerał-Gubernatorstwa Warszawskiego, przewóz przez lub wywóz z tego obszaru.

Umotywowane piśmienne podania o pozwolenie na wyrób, przywóz, wywóz lub przewóz świec należy kierować do Wydziału Materiałów Pędnych przy Jenerał-Gubernatorstwie Warszawskim.

We wszystkich podaniach zarówno cena kosztu, jak i zamierzona cena sprzedaży musi być udowodniona wiarogodnymi dokumentami.

Świadectwa na zwolnienie od sekwestru będą wydawane przez Wydział Materiałów Pędnych na osobnych formularzach, niezależnie od świadectw na przywóz, wywóz, przewóz, lub translokację w obrębie Jenerał-Gubernatorstwa.

Świece, które są sprowadzane lub wyrabiane za pozwoleniem Wydziału Materiałów Pędnych podlegają również sekwestrowi i muszą być zgłaszane, a dla ich sprzedaży lub przewiezienia należy zaopatrzyć się w specjalne świadectwo uwalniające od sekwestru i w pozwolenie na przewóz.

§ 3.

Ktokolwiek wykroczy przeciwko przepisom, zawartym w niniejszym rozporządzeniu lub do wykroczenia będzie nawoływał albo namawiał podlega na przedstawienie Wydziału Materiałów Pędnych karze więziennej do lat 5-ciu lub pieniężnej do 10000 marek, oddzielnie albo łącznie. Kompetentne są sądy wojenne. Prócz tego świece lub materiały surowe służące do ich wyrobu zabrane będą przez Wydział Materiałów Pędnych bez wszelkiego odszkodowania i bez postępowania sądowego.

Warszawa, dnia 27 lutego 1917 r.

Jenerał-Gubernatorstwo.

Publiczne doręczenie.

Firma Gustaw E. Sohlich w Wrocławiu, ul. Eichendorfa 37 II, pełnomocnik procesowy: I. C. N. Komisarjat Sprawiedliwości w Łodzi, podejmuje powództwo przeciwko Peodorowi Ochockiemu, dawniej w Rokiciu, obecnie niewiadomego pobytu, twierdząc, że pozwany jako wystawca weksli winien powodowi sumę wekslową razem rb. 700 z procentami, z wnioskiem 1) skazać pozwanego, z nałożeniem kosztów na zapłacenie powodowi 700 r. oraz $7\frac{1}{2}$ % od: rb. 100 na 5 Listopada 1914 r., rb. 100 na 5 Listopada 1914 r., rb. 100 na 1 Lutego 1915 r., rb. 200 na 1 Lutego 1915 r., do 30 Czerwca 1916 r. odąd 6 $\frac{1}{2}$ %, 2) oświadczyć tymczasową wykonalność wyroku.

Powód wzywa pozwanego do ustnego rozpatrzenia sprawy przed Drugim Wydziałem Cywilnym Cesarsko-Niemieckiego Sądu Okręgowego w Łodzi, ul. Pańskie 115. na dzień

8-go maja 1917 roku rano o godzinie 9-ej.

Celem doręczenia publicznego ogłasza się niniejszy wypis powództwa.

Łódź, dnia 16 marca 1917 r.

podp. Goller
Sekretarz Sądu Okręgowego.

Frauen, Mädchen und Burschen werden für eine Konservenfabrik und Spargelplantage in Lübeck sofort gesucht.

Arbeiterzentrale
Zgierz—Pabianice.

Kobiety, dziewczęta i wyrostki potrzebne są natychmiast do fabryki konserwów oraz plantacji szparagów w Lubecie.

Centrala pracy
w Zgierz i Pabjanicach.

Ein deutscher Pass auf den Namen Marjanna Szcześniak ist verloren gegangen. Der Finder wird gebeten denselben beim Magistrat abzugeben.

Ein deutscher Pass auf den Namen Józef Franciszkowski ist verloren gegangen. Der Finder wird gebeten denselben beim Magistrat abzugeben.

Paszport niemiecki na imię Marjanny Szcześniak został zgubiony. Łaskawy znalazca raczy oddać takowy do Magistratu.

Paszport niemiecki na imię Józefa Franciszkowskiego został zgubiony. Łaskawy znalazca raczy oddać takowy w Magistracie.